



BOB RILEY
GOVERNOR

STATE OF ALABAMA
**DEPARTMENT OF MENTAL HEALTH
AND MENTAL RETARDATION**
GREIL MEMORIAL PSYCHIATRIC HOSPITAL

2140 UPPER WETUMPKA ROAD
MONTGOMERY, ALABAMA 36107

PHONE (334) 262-0363
FAX (334) 834-4562



JOHN M. HOUSTON
COMMISSIONER
ALLEN L. STEWART, L.P.C.
DIRECTOR

**ANNOUNCEMENT OF INTENT TO FILL A NON-MERIT SYSTEM POSITION
EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER**

<u>JOB TITLE:</u>	Mental Health Interpreter Trainee	<u>NUMBER:</u>	07-19
<u>JOB CODE:</u>	U1000	<u>DATE:</u>	9/6/2007
<u>SALARY RANGE:</u>	67 (\$29,685.60 - \$45,038.40) <i>As of 10/1/07</i>	<u>PCQ#:</u>	8833002
<u>JOB LOCATION:</u>	Greil Memorial Psychiatric Hospital 2140 Upper Wetumpka Road Montgomery, Alabama 36107		

QUALIFICATIONS: Bachelor's Degree in any field. **Graduation from a recognized interpreter training program is preferred.**

NECESSARY SPECIAL REQUIREMENTS: Possession of permit or permit eligible by the Alabama Licensure Board of Interpreters and Transliterators. Must be able to acquire a license by the Alabama Licensure Board of Interpreters and Transliterators within 36 months of hire. Permitted individuals must pass the Sign Language Proficiency Interview (SLPI) at an Advanced or higher level. Must be able to be certified as an interpreter by the Registry of Interpreters for the Deaf or National Association of the Deaf at a level 4 or 5 or equivalent. Certification must be obtained within 36 months of hire. Successful candidate will be required to be certified **or** eligible to receive certification as a QMHI (Qualified Mental Health Interpreter) or its equivalent. Certification must be obtained within 12 months of acquiring license by the Alabama Licensure Board of Interpreters and Transliterators. Must have a valid driver's license to operate a vehicle in the State of Alabama.

KIND OF WORK: This is professional trainee level work in providing specialized services to patients who are deaf and hard of hearing (D/HH) with co-occurring disorders of mental illness and chemical dependency in a state mental health hospital. Work involves interpreting under supervision of a Qualified Mental Health Interpreter (QMHI) between deaf or hard of hearing consumers and staff of Greil Hospital. Work may be performed in a variety of different settings. Administrative supervision is provided by the Program Director for the Bailey Deaf Unit, while clinical supervision is provided by the state MH Interpreter Coordinator. Assists in teaching standardized sign language and alternative or augmentive communication methods to dysfluent individuals with functional hearing losses. Assists in coordinating and working with interpreters in teaching ASL to non-signing staff.

REQUIRED KNOWLEDGE, SKILLS, AND ABILITIES: Knowledge of American Sign Language. Knowledge of deafness and deaf culture. Knowledge of telecommunication devices and their use. Ability to interpret between consumers using a variety of dialects and fluency levels. Ability to communicate effectively both orally and in writing. Ability to utilize computer, internet resources and various software packages. Ability to provide training in American Sign Language, Deaf Awareness, Interpreting and the use of adaptive technology. Ability to work a flexible work schedule to include nights and/or weekends as needed.

METHOD OF SELECTION: Applicants will be rated on the basis of an evaluation of their training, experience and education, and should provide adequate work history identifying experiences related to the duties and minimum qualifications mentioned above. All relevant information is subject to verification.

HOW TO APPLY: An official **Application for Professional Employment** may be obtained from this office, from any Department of Mental Health and Mental Retardation facility personnel office, or our website at www.mh.state.al.us. **Only work experience detailed on the application form will be considered.** Additional sheets, if needed, should be in the same format as the application. **Resumes will not be accepted in lieu of an official application.** Applications should be returned to: **HUMAN RESOURCES DEPARTMENT, GREIL MEMORIAL PSYCHIATRIC HOSPITAL, 2140 UPPER WETUMPKA ROAD, MONTGOMERY, ALABAMA 36107**, by **Until Filled** to be considered for this position.

COPIES OF LICENSES/CERTIFICATIONS SHOULD BE FORWARDED WITH YOUR APPLICATION OR FURNISHED DURING THE INTERVIEW. AN OFFICIAL COPY OF YOUR ACADEMIC TRANSCRIPTS MUST BE FORWARDED BY THE COLLEGE OR UNIVERSITY TO THE HUMAN RESOURCES OFFICE AT THE ABOVE ADDRESS.

APPLICANTS BEING GIVEN SERIOUS CONSIDERATION FOR EMPLOYMENT WILL BE SUBJECT TO A BACKGROUND CHECK. DRUG TESTING WILL BE REQUIRED BEFORE AN OFFER OF EMPLOYMENT IS CONFIRMED.

JCAHO ACCREDITED / EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER